

1886-07-28

FAKTA

Dokumenttype:
Postkort

Afsendersted:
Civita d` Antino

Modtagersted:
Strandpromenaden 13, København Ø

Omtalte personer:
H.C. Aggersborg
Johan Lange
Agnete Skovgaard
Joakim Skovgaard

Arkivplacering:
Mappe 17 nr. 50

DOKUMENTINDHOLD

Joakim Skovgaard skriver at Agnete så småt er i bedring, men han er stadig meget bekymret for om hun klarer det.

TRANSSKRIFTION

Mappe 17

Brev nr 50

Civita d'Antino 27 juli 1886

Kjære Onkel!

Tak for Dit sidste telegram, jeg svarede ikke straks på det for i forvejen havde jeg sendt Svigerfader et telegram, som igrunden var svar på Dit, og jeg antager, at hvad I hjemme foretager Eder med hensyn til os det gjør I i forening, så for eksempel. Du kunde ikke falde på at sende hjælp uden Langes vidste det. Derfor antager jeg også, at de har vist Dig det telegram straks. Jeg vilde også betænke mig lidt for ikke at svare overilet igen. Nu tror jeg Agnete bedrer sig så småt dag for dag, men der er langt igen og det er kun hvis vi har tillid til Gud, at vi tör tro hun er udenfor fare. Derfor telegraferede jeg i går til Dig at en af de foreslåede sygeplejesker eller anden vilde være meget at ønske og til stor hjælp, især da nogle siger, at reconvalecensen er farlig, men jeg skrev ikke at hjælp fra Danmark var nødvendig. Hils alle Du kjære kjære Onkel

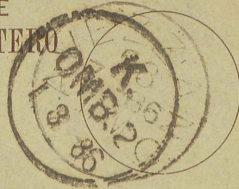
Din hengivne Joakim Skovgaard



UNIONE POSTALE UNIVERSALE

CAROLINA ITALIANA PER L'ESTERO

CENTESIMI DIECI



*A. Th. Vekremsøer Aggersborg
Strandpromenaden 13*

SKOVGAARD-MUSEET

Mappe 17 Nr. 50

Copenhagen

Danimarca

NB. Su questo lato non deve
scriversi che il solo indirizzo.

Kjære Arkib!

Quinta d'Antino 28. Julij 1886

Tak for det sidste telegram, jeg vandre ikke straks på det, for i forvejen havde jeg smidt Svigerfader et telegram, som i grunden var nær på det, og jeg antager at at hvad I typiske fortæger. Eder med hensyn til det gjør I forening, et forekomme. Du kunde ikke faldt på at sende hjælp, men Langes vidste det. Derfor antager jeg også, at de har vist dig det telegram straks. Jeg vilde også tænke mig lidt forklare at g. dr. overalt igen. Nu tror jeg Agnete bedrer sig en smule dag for dag, men dr. langt igen, og det er kun hvis vi har tillid til Gud, at vi tør tro hende udenfor. Derfor telegrammede jeg i ~~afgivet~~ til dig, at en af de forklarede typiske eller i anden vilde være meget at ønske og til stor hjælp, idet da nogle siger, at reconvalescens er farlig, men jeg skrev ikke at hjælp fra Danmark var nødvendig. Hils alle. Din hvar Kjære Arkib!
Din hvar Kjære Theodor.